

System 106 módulo de estação exterior

GIRA

5565 ...

35/2025

Informações de segurança gerais

 A ligação e a instalação de aparelhos elétricos devem ser efetuadas apenas por eletricistas qualificados!

Estas instruções são parte integral do produto e devem ser guardadas pelo cliente final.

Acessórios necessários

- Aparelho de comando áudio (n.º art. 1287 00).
- Intercomunicador interior Gira.
- Caixa de montagem em superfície System 106 1 a 5 elementos (n.º art. 5501 ..., 5502 ..., 5503 ..., 5504 ..., 5505 ...).

Acessórios

- System 106 Módulo de câmara (n.º art. 5561 00).
- Aparelho de comando de vídeo (n.º art 1288 00) no caso de utilização do módulo de câmara.
- Módulo de teclas de chamada System 106 1 a 4 elementos (n.º art. 5531 9..., 5532 9..., 5533 9..., 5534 9..).
- Alimentação de tensão para intercomunicador de porta DC 24 V 300 mA (n.º art. 1296 00) para alimentação de tensão adicional (ZV)
- Botão de colocação em funcionamento para módulo de teclas de chamada (n.º art. 5539 00)

Descrição do aparelho

O módulo de estação exterior compacto combina as funções do módulo de conversação e de um módulo de teclas de chamada de 1 módulo. O módulo serve a função de conversação assim como a alimentação elétrica de todos os módulos ligados ao módulo de conversação. Além disso, o módulo de estação exterior liga e desliga a iluminação de fundo da tecla de chamada, dependente da luminosidade existente.

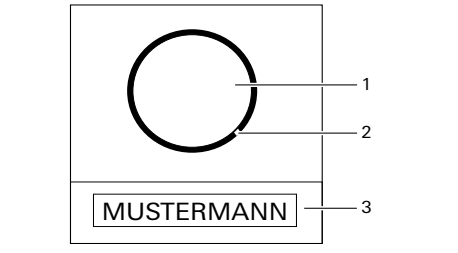
Fornecimento

1 x System 106 módulo de estação exterior
1 x manual de uso
1 x ferramenta para etiqueta de descrição

Verificar se o conteúdo da embalagem está completo e intacto. Em caso de reclamação, consulte "Garantia".

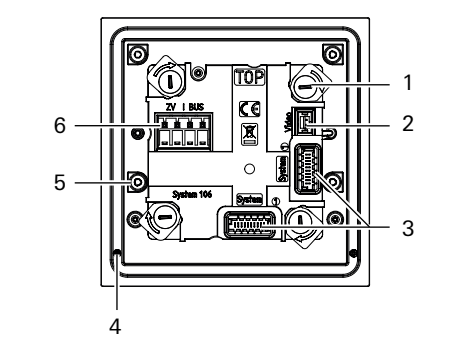
Descrição do aparelho

Vista frontal



- Abertura do microfone e altifalantes
- LED de estado
- Tecla de chamada com etiqueta de descrição

Vista traseira



- Trava giratória (4 x)
- Inserção: Cabo de vídeo
- Inserção (2 x): Cabo do sistema
- Fixação (2 x): Tecla de chamada
- Fixação (4 x): Frente do módulo
- Bornes de ficha: Alimentação de tensão e alimentação adicional

Montagem do módulo

Montagem do módulo

Encontra os seguintes passos de trabalho nas instruções de montagem da caixa de montagem em superfície de 1 a 5 módulos do System 106:

- Bloquear o módulo sobre o suporte funcional.
- Conexão do cabo de ligação.
- Colocar as resistências terminais.

Resistências terminais

A partir da caixa de montagem de superfície de 2 módulos encontram-se sempre incluídas duas resistências terminais.

As resistências terminais são sempre conectadas no primeiro e no último módulo ao cabo do sistema.

Posição de instalação do terminal de encaixe

Ter em atenção a posição correta de instalação (invertida) do terminal de encaixe (consultar o manual de utilização da caixa de montagem em superfície de 1 a 5 elementos).

Não estabelecer ligações entre o BUS e uma ZV

Não devem ser instaladas ligações entre o BUS e a ZV no módulo. O módulo deteta automaticamente se está ligada uma alimentação de tensão adicional (ZV).

Colocar o módulo em funcionamento

O módulo de estação exterior é posto em funcionamento através do aparelho de comando (ver manual de montagem e uso do aparelho de comando). Todos os outros aparelhos (módulos System 106, intercomunicadores, aparelho de comando vídeo em caso de uso do módulo de câmara, etc.) têm de ser instalados **antes** para uma colocação em funcionamento bem-sucedida.

Configurar módulo

Atribuir tecla de chamada

Sequência de programação

Programar sempre primeiro as ações de comutação e depois as teclas de chamada.

Notificação de estado ótica e acústica através da abertura de fala

Durante o período ativo do modo de programação, os LEDs na abertura do altifalante dão as seguintes notificações de estado óticas e acústicas:

- Modo de programação iniciado: o LED pisca a laranja.
- Programação através da tecla de chamada: a cada 3 s ouve-se um tom de confirmação breve e o LED acende-se por um momento a verde.
- Programação terminada: ouve-se um tom de confirmação prolongado e o LED acende-se a verde.
- Modo de programação terminado: o LED apaga-se.

- Aparelho de comando:** Iniciar o modo de programação; pressionar a tecla "Systemprog." durante uns 3 s até que o LED pisque (laranja).
- Módulo intercomunicador exterior:** pressionar a tecla de chamada. Após 3 s, ouve-se um tom de confirmação breve: soltar a tecla de chamada. De seguida ouve-se um tom de confirmação prolongado: a atribuição pode ser iniciada.
- Intercomunicador interior:**  Premir a tecla por 3 s. Após o primeiro tom de confirmação breve,  soltar a tecla. De seguida ouve-se um tom de confirmação prolongado. A tecla de chamada foi atribuída com sucesso ao intercomunicador interior.
- Aparelho de comando:** Terminar o modo de programação; pressionar brevemente a tecla "Systemprog." por um momento até que o LED se apague.

Configurar o volume de conversação

- Aparelho de comando:** Iniciar o modo de programação; pressionar a tecla "Systemprog." durante uns 3 s até que o LED pisque (laranja).
- Módulo intercomunicador exterior:** pressionar brevemente a tecla de chamada já atribuída.
- Intercomunicador interior:** aceitar a chamada e iniciar a conversação.
- Módulo intercomunicador exterior:** pressione novamente de forma breve a tecla de chamada. **Regulação do volume:** uma ativação de tecla durante a conversação regula o volume (existem no total cinco níveis de

volume; o nível 4encontra-se pré-selecionado). Com cada acionamento da tecla de chamada é selecionado o nível de volume seguinte mais alto. (Após atingir o nível de volume mais alto, é configurado o volume mais baixo).

- Intercomunicador interior:** Terminar a conversação. O nível de volume configurado é memorizado no intercomunicador exterior.
- Aparelho de comando:** Terminar o modo de programação; pressionar brevemente a tecla "Systemprog." por um momento até que o LED se apague.

Ativação e desativação da confirmação acústica ao acionar teclas de chamada

A confirmação acústica ao acionar as teclas de chamada encontra-se desativada de fábrica, sendo automaticamente ativada na atribuição de teclas de chamada.

- Aparelho de comando:** Iniciar o modo de programação; pressionar a tecla "Systemprog." durante uns 3 s até que o LED pisque (laranja).
- Módulo intercomunicador exterior:** manter a tecla de chamada pressionada por 6 s. Soltar a tecla de chamada após ouvir o segundo tom de confirmação breve (= 6 s). De seguida, ouve-se um tom de confirmação prolongado e a confirmação acústica de acionamento de teclas de chamada fica desativa.
- Aparelho de comando:** Terminar o modo de programação; pressionar brevemente a tecla "Systemprog." por um momento até que o LED se apague.

Reativação: repetir os passos 1 a 3.

Desligar ou ligar a iluminação de fundo das teclas

Iluminação de fundo automática

Com a iluminação de fundo ativada, esta é ligada e desligada automaticamente dependente da luminosidade ambiente. A iluminação de fundo encontra-se ativada de fábrica.

- Aparelho de comando:** Iniciar o modo de programação; pressionar a tecla "Systemprog." durante uns 3 s até que o LED pisque (laranja).
- Módulo intercomunicador exterior:** manter a tecla de chamada pressionada por 12 s. Soltar a tecla de chamada após ouvir o quarto tom de confirmação breve (= 12 s). De seguida ouve-se um tom de confirmação prolongado. A iluminação de fundo encontra-se completamente desativada.
- Aparelho de comando:** Terminar o modo de programação; pressionar brevemente a tecla "Systemprog." por um momento até que o LED se apague.

Voltar a ligar a iluminação de fundo: repetir os passos 1 a 3.

LED de estado

LED	Significado
pisca laranja	Modo de programação ativo
permanentem ente vermelho	Falha da ZV, curto-circuito e/ou subtensão do sistema BUS ou tensão ZV > 30 V
curto pisca verde	Confirmação de acionamento de tecla

Operar o módulo

Chamada da porta

- Pressionar a tecla de chamada para gerar uma chamada à porta no intercomunicador interior atribuído.

Ligar a luz (requer atuador de comutação)

- Pressionar a tecla de chamada para ligar a luz ou ativar um outro consumidor conectado ao atuador de comutação.

Funções de apagamento

Apagar a confirmação acústica de acionamento de teclas de chamada

A confirmação acústica de acionamento das teclas de chamada pode ser restabelecida por completo. Além disso, a função da tecla de chamada é modificada para atuação de comutação.

- Aparelho de comando:** Iniciar o modo de programação; pressionar a tecla "Systemprog." durante uns 3 s até que o LED pisque (laranja).
- Módulo intercomunicador exterior:** manter a tecla de chamada pressionada por 15 s. Soltar a tecla de chamada após ouvir o quinto tom de confirmação breve (= 15 s). De seguida, ouve-se um tom de confirmação prolongado e a confirmação acústica de acionamento da tecla de chamada é apagada.
- Aparelho de comando:** Terminar o modo de programação; pressionar a tecla "Systemprog." por um momento até que o LED se apague.

Se necessário, apagar as atribuições de teclas de chamada incorretas ou desnecessárias através dos intercomunicadores interiores. Para uma nova ativação da confirmação acústica de acionamento das teclas de chamada, a tecla de chamada do módulo tem de ser novamente atribuída.

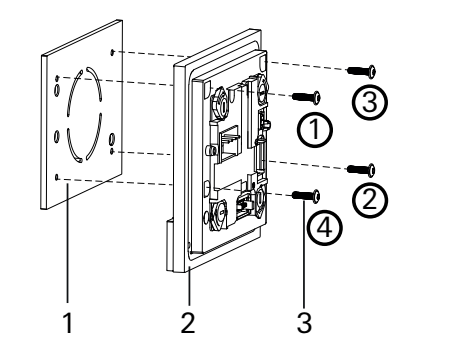
Apagar todas as atribuições

- Aparelho de comando:** Iniciar o modo de programação; pressionar a tecla "Systemprog." durante uns 3 s até que o LED pisque (laranja).
- Módulo intercomunicador exterior:** manter a tecla de chamada pressionada por 18 s. Após cinco tons de confirmação breves + um prolongado (= 18 s), todas as atribuições de todas as teclas de chamada são apagadas.
- Aparelho de comando:** Terminar o modo de programação; pressionar a tecla "Systemprog." por um momento até que o LED se apague.

Trocar frente do módulo

- Abrir a caixa e retirar suporte funcional.
- Desbloquear o módulo de estação

- exterior e retirar do suporte funcional.
- Soltar os parafusos de fixação e remover a frente do módulo, incl. vedações.



- Fronte do módulo
- System 106 módulo de estação exterior
- Parafusos de fixação (4 x)

- Pressionar a caixa do módulo contra a frente do módulo.
- Apertar os 4 parafusos com um binário de 0,75 Nm. Seguir a ordem 1–4 ao aparafusar, conforme ilustrado na imagem.

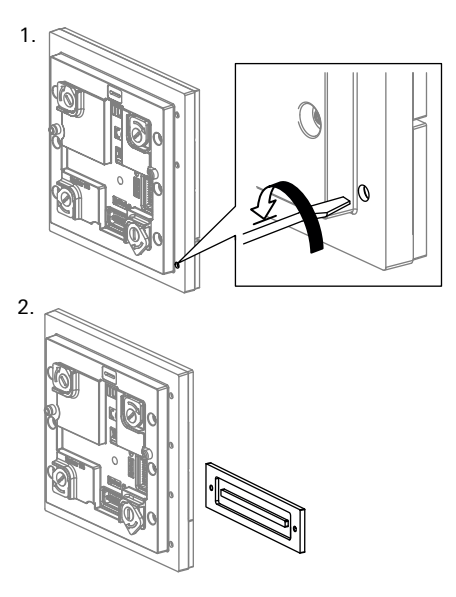
Substituir a tecla de colocação em funcionamento

Válido apenas para um módulo de intercomunicador exterior com uma tecla de colocação em funcionamento: A tecla de colocação em funcionamento deve ser substituída por uma tecla de chamada descritível individualmente.

Teclas de chamada rotuláveis individualmente

As teclas de chamada rotuláveis de forma individual podem ser pedidas através do serviço de rotulação de Gira (www.beschriftung.gira.de).

- Abrir a caixa e abrir o suporte funcional.
- Desbloquear o módulo e retirar do suporte funcional.
- Soltar os parafusos com uma chave de fendas (largura 0,4x2,5 mm) e puxar a tecla de chamada para a frente.

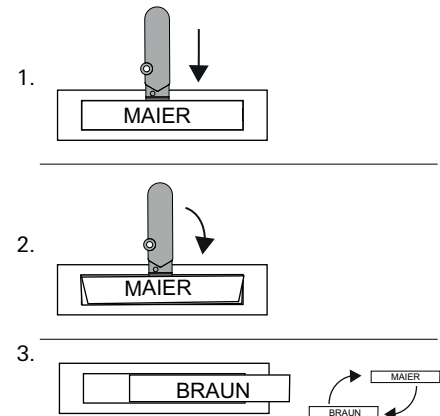


- Colocar a nova tecla de chamada pela frente e aparafusar (binário: 0,3 Nm).
- Montar novamente o módulo na ordem inversa,

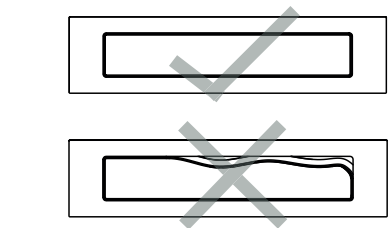
Trocar campo de descrição

O campo de descrição que se encontra debaixo da proteção transparente pode ser trocado com uma qualquer ferramenta, sem necessidade de desmontar a tecla de chamada.

ATENÇÃO: Janela de visualização de vidro!



Verificar se a vedação está bem encaixada antes de colocar a etiqueta de inscrição e a janela de visualização. Se necessário, pressionar a vedação para a posição correta.





Etiquetas de descrição

As etiquetas de descrição adequadas podem ser encomendadas no serviço de rotulação de Gira (www.beschriftung.gira.de).

Dados técnicos

Alimentação de tensão:	através do aparelho de comando ou através de ZV (DC 24 V 300 mA)
Potência conectada da ligação de conversação:	ca. 1,0 W
Funcionamento	
stand-by:	200 mW
Ligações:	1 x Bus de 2 condutores 1 x ZV 2 x System 1 x Vídeo
Temperatura ambiente:	de -25 °C até +70 °C
Tipo de proteção	IP54
Dimensões (L x A):	106,5 x 106,5 mm

Garantia

A garantia é prestada no âmbito das disposições legais para o comércio especializado.

Por favor, entregue ou remeta os aparelhos defeituosos, sem despesas de envio e incluindo uma descrição da avaria, ao vendedor responsável por si (comércio especializado/empresa instaladora/comércio especializado de artigos eléctricos).

Estes encaminharão os aparelhos para o Gira Service Center.

Gira

Gira
Giersiepen GmbH & Co KG
Sistemas de instalação eléctrica
Postfach 1220
42461 Radevormwald
Tel. +49 2195 602 - 0
Fax +49 2195 602 - 191
info@gira.de
www.gira.com